

The background of the cover is a complex, abstract artwork. It features a dense composition of dark, swirling lines and textures in shades of black, brown, and grey. Interspersed within this dark field are vibrant, organic shapes in red, orange, and green. The overall effect is one of intense energy and movement, characteristic of gestural abstraction.

YOLANDA DEL RIEGO

Obra gráfica
(1976-1986)

Edita:

Ministerio de Cultura.
Dirección General del Libro y Bibliotecas.
Biblioteca Nacional. Junio 1986.

Organización, coordinación y montaje:
Biblioteca Nacional.

Diseño del Catálogo:
José María Iglesias.

Fotógrafo:
Leocadio Buendía.

Imprime:
Técnicas Gráficas FORMA, S. A.

D. L.:
M-19769-1986.

YOLANDA DEL RIEGO

Obra gráfica
(1976-1986)

MINISTERIO DE CULTURA

Dirección General del Libro y Bibliotecas
Biblioteca Nacional
Junio 1986

YOLANDA DEL RIEGO'S VISUAL ART

In the Picasso Room of the Spanish National Library hangs the exhibition "Contrasts in Form" (April-June, 1986), which is especially important because in it —on loan from the New York Museum of Modern Art and the Guggenheim Museum— are representative examples of geometric abstraction along with first class examples of cubism. The aforementioned and their connection was clearly signaled: of the destruction of organic forms and the rethinking of their visual disposition (a subject very typical in European painting of the twenties and thirties), to the volatilization of organic forms, in search of a supposed purity in painting (a subject which, although originating and also developed in Europe, ends up being the leitmotiv of a powerful new current in North American painting from the forties onward).

Yolanda del Riego has shared —and continues to share— her life and her culture between Spain and North America. The daughter of Spanish parents, born in the Dominican Republic, she resides in Madrid since 1981. Since then, she has been exhibiting her work in Spain. During the seventies, she did so in the United States. Her work is very diverse, in technique as well as in its approach to representation and in its gestures. But her work has temporal and spatial "rationales" that are of her culture, of her world (or her worlds) and of her time. And with them, the fundamental or predominant "rationale" connects directly with those "contrasts in form" that I referred to above. They are the flood barrier that contains the "controlled explosions" of Yolanda del Riego, in whose enthusiasm lies the key to her numerous and extensive works.

There is in this work a geometric discipline and expressive richness that begins with the artisanal care in which the fundamental material, paper, is chosen and prepared, on which the work is to be imagined and realized. There is also a keen sense for the distribution of shapes and colors. And finally, there is an abundance of "added elements" by means of "collage" that enrich and humanize this work, in which, in one way or another, one can sense that warmth of life in Yolanda del Riego that someone has dared, rightly, to qualify using the Hernandian verse, "the unending lighting".

Cesáreo Rodríguez-Aguilera

LA OBRA PLÁSTICA DE YOLANDA DEL RIEGO

En la Sala Picasso, de la Biblioteca Nacional, se está celebrando (abril-junio de 1986) una exposición, “Contrastes de forma”, especialmente importante porque en ella estaban —procedentes de los museos neoyorquinos de Arte Moderno y Guggenheim —muestras bien representativas de la abstracción geométrica junto a ejemplos de primer orden del cubismo. El precedente y el enlace quedaba bien señalado: de la destrucción de la forma natural y el replanteamiento de su disposición plástica (tema muy propio de la pintura europea de los años veinte y treinta), a la volatilización de la forma de objeto natural, en la búsqueda de una presunta pureza de la pintura (tema que, aunque nacido y tratado también en Europa, acaba siendo el “leit-motiv” de una poderosa corriente en la pintura norteamericana a partir, especialmente, de los años cuarenta).

Yolanda del Riego ha compartido —y sigue compartiendo— su vida, y su cultura entre España y Norteamérica. Hija de padres españoles, nacida en la República Dominicana, reside en Madrid desde 1981. Desde entonces expone su obra en España. En la década de los setenta la hizo en distintos lugares de Estados Unidos. Su obra es muy variada, tanto de técnicas como de actitudes en la representación y en los signos. Pero su obra tiene unas “razones” temporales y espaciales que son las de su cultura, las de su mundo (o sus mundos) y las de su tiempo. Y dentro de ellas, la “razón” básica o predominante enlaza directamente con esos “contrastes de forma” a los que acabo de referirme. Ellos son el dique en que se remansan las “explosiones controladas” de Yolanda del Riego, en cuyo entusiasmo radica la clave de su múltiple y amplia obra.

Hay en esta obra una disciplina geométrica y una riqueza expresiva que comienza en el cuidado artesanal con que se prepara y elige la materia básica, el papel, donde la obra se va a proyectar y concretar. Hay también un agudo sentido para la distribución de formas y colores. Y hay, por último, una abundancia de “elementos añadidos”, a modo de “collage”, que enriquecen y humanizan esta obra, en la que, de un modo u otro, se advierte ese calor de vida de Yolanda del Riego, que alguien se ha atrevido, con acierto, a calificar, con el verso hernandiano, de “el rayo que no cesa”.

Cesáreo Rodríguez-Aguilera

ENGLISH TRANSLATION

The level of experimentation currently possibly in the art of printmaking is almost endless. Moreover, it continually provides opportunities for excitement and surprise to the artist herself, who is often the first one to be amazed at the print that comes to life as a result of passing a matrix through the etching press. That is why the adventure of printmaking has increasingly more followers among visual artists.

Yolanda del Riego explains:

“When I work on a plate I need to handle it freely and directly, through all stages of its work —with acid, resins, etc. Then, when the time comes to print it, I must again handle the plate in order to focus on a solution, I know that the possibilities are many and that the works that could be obtained from that single plate are so diverse that the question becomes exciting. That is why sometimes the number of artist proofs I do is larger than the final edition size”.

“The use of *chine-collé*, a technique I learned from Misch Kohn, made me even more aware of the thousands of solutions and variations that a plate holds. The term *evolving edition*, used by Kohn, means just that, an edition that evolves through the printing of each impression”.

Another technique mastered by this artist is *viscosity printing*, developed by Hayter at Atelier 17 in Paris and that Yolanda learned in the US with Lee Chesney and Clinton Cline. Through this technique she achieves beautiful color effects, full of nuances and transparencies.

The work of Yolanda del Riego is the result of the perfect union of three factors: excellent technique, a careful selection and combination of the inks and papers used (often handmade by the artist) and an extremely personal imagination.

Elena Santiago

La posibilidad de experimentación que tiene en la actualidad el arte de grabar son casi infinitas. Por otra parte, ofrece continuamente oportunidades de emoción y sorpresa al propio artista, que muchas veces es el primer asombrado ante la estampa que surge al pasar la matriz bajo el tórculo. Por eso la aventura de grabar tiene cada vez más adeptos entre los artistas plásticos.

Yolanda del Riego explica:

“Al acercarme a una plancha tengo la necesidad de afrontar la manipulación durante todos los estados del trabajo con el ácido, resinas, etc., libre y directamente. Luego, cuando llegado el momento de la estampación hay que volver a sentir la plancha para centrarse en una solución, sé que las posibilidades son muchas y las obras que podrían obtenerse de una misma plancha tan diversas, que la cuestión resulta excitante. Por eso en ocasiones las pruebas de artista que hago son más numerosas que la tirada”.

“El uso de *chine collé*, técnica que aprendí de Misch Kohn, me hizo ver aún más las mil u una soluciones y variaciones que una plancha encierra. El término *evolving edition* que utiliza Kohn habitualmente, implica eso precisamente, el hacer tiradas en las que la estampa va evolucionando”.

Otra técnica que domina esta artista es la llamada *viscosity printing* desarrollada por Hayter en el Atelier 17 de París y que Yolanda aprendió en Estados Unidos con Lee Chesney y Clinton Cline. Gracias a ella consigue unos efectos de color mu bellos, al mismo tiempo llenos de matices y transparencias.

La obra de Yolanda del Riego es el resultado de la perfecta unión de tres factores: una excelente técnica, una cuidadosa elección y combinación de las tintas y papeles que utiliza (muchas veces hechos a mano por la propia artista) y una personalísima imaginación.

Elena Santiago

BIOGRAFIA

Nace en Santo Domingo (República Dominicana) en 1943, hija de padres españoles exiliados. En 1956 viene a estudiar a Madrid en donde permanece hasta 1965. Más tarde, hasta 1980, reside en Estados Unidos, volviendo a España definitivamente en 1981.

Entre 1967 y 1975 estudia pintura, cerámica, dibujo, trabajos en metal y fotografía en distintas universidades norteamericanas, pero a partir de 1976 se dedicará intensivamente al estudio de las técnicas del grabado y de la estampación en todas sus modalidades:

En el Centro de Artes Visuales de Anchorage (Alaska) aprende técnicas de grabado con Bill Kimura, métodos modernos de estampación con el artista californiano Carol Summers; xilografía y grabado tradicional japonés con Toshi Yoshida y con Jules Heller, autor de libros tan importantes como **Print making today** y **Paper making**, aguafuerte y técnicas mixtas de estampación.

Al año siguiente estudia litografía con Bob Evermon, profesor de la British Columbia University; litografía avanzada y técnicas fotográficas con John Sumer, director técnico del Tamarind Institute y técnicas tradicionales de grabado, como buril, aguafuerte, barniz blando y resinas, con Lee Chesney, profesor de la Hawaii State University.

En 1978 se dedica al aprendizaje de técnicas modernas de estampación: "viscosity printing" con Clinton Cline, profesor de la Colorado State University, y "chine-collé" con Misch Kohn, profesor de la California University, UCLA. Por último, en 1979 aprendió con Kathryn Lipke la fabricación a mano de papel utilizando fibras alternativas.



PREMIOS

- 1971 Premio de Pintura: Maine Sesquicentennial Art Exhibit.
- 1978 Premio de Dibujo: 13th All Alaska Juried Show, jurado por Roy Slade (President of Cranbrook Academy of Art and former Director of the Corcoran Gallery of Art, Washington D. C.).
- 1978 Premio de Adquisición Alaska Fine Arts Museum, Anchorage.
- 1979 Premio de Dibujo: 25th. Annual Drawing & Sculpture Show, Ball State University, Indiana. (Jurado por Leon Arkus, Director Carnegie Art Institute, Pittsburgh, Penna).
- 1979 Premio de Grabado: 14th. All Alaska Juried Art Show Anchorage. (Jurado por Henry T. Hopkins, Director San Francisco Museum of Modern Art, San Francisco, California).
- 1979 Premio de Adquisición State Council Fund, Alaska.
- 1979 Premio de Grabado: Alaska Print Competition.
- 1979 Premio de Adquisición del Estado de Alaska.
- 1979 Premio de Adquisición de la competición del Visual Arts Center, para la edición de un grabado.
- 1980 Beca de Arte del Estado de Alaska (Alaska State Council on the Arts).

EXPOSICIONES PERSONALES

- 1970 Kittery Art Association, Maine.
- 1971 York Art Association, Maine.
- 1972 Carriage House Gallery, Portsmouth, New Hampshire.
- 1976 The Gallery, Anchorage, Alaska.
- 1977 Old Store Gallery, Anchorage, Alaska.
- 1978 Artique, Anchorage, Alaska.
- 1979 Collectors Gallery, Anchorage, Alaska.
- 1979 Anchorage Historical and Fine Arts Museum.
- 1980 Collectors Gallery, Anchorage, Alaska.
- 1980 Galería de la Mota, Madrid.
- 1983 Centro Cultural de los Estados Unidos, Madrid.
- 1983 Instituto de Cooperación Iberoamericana, Madrid.

EXPOSICIONES COLECTIVAS

- 1971 Exposición Nacional de Pintura, Ogunquit Art Center, Maine.
- 1972 Exposición Portland Art Fair, Maine.
- 1976 Visual Arts Center of Alaska, Anchorage. Anual Exhibition.
- 1977 State Wide Exhibition of Contemporary Art.
- 1978 Visual Arts Center of Alaska. Exposición itinerante.
- 1979 22nd. North Dakota Print and Drawing Exhibition.
- 1979 Alaska Prints Competition, Anchorage.
- 1979 31st. Spokane Painting and Sculpture Exhibition.
- 1979 Boston World Art Print Exhibit, Boston, Massachussets.
- 1980 Emporia State University Invitation National Drawing Exhibit. Kansas.
- 1981 Exposición de los Premios del Centenario del Círculo de Bellas Artes.
- 1981 Premio Ciudad de Palma, Palma de Mallorca, Baleares.
- 1982 Arteder, Bilbao.
- 1982 Ibizagrafic'82, Ibiza, Baleares.



5

AURORA BOREALIS. 1976

Linóleo.

22,5 x 30,5 cm. Papel Hosho.

3/35.

CATALOGO

1

ARCH. WAY TO THE SEA. 1976
Aguafuerte, resina y punta seca. Plancha de cobre.
25 x 23 cm. Papel German Etching negro con collage.
P. A. Tirada 20.

2

INWARD, SECOND STAGE. 1976
Punta seca.
22,5 x 30,5 cm. Papel Rives.
5/10.

3

EVASIVE. 1976
Punta seca.
30,5 x 22,5 cm. Papel Rives.
1/10.

4

LANDSCAPE. 1976
Xilografía. Dos planchas.
23 x 30,5 cm. Papel Sekishu.
P. A. Tirada 25.

5

AURORA BOREALIS. 1976
Linóleo.
22,5 x 30,5 cm. Papel Hosho.
3/35.

6

INSIDE PASSAGE. 1976
Xilografía.
23 x 30,5 cm. Papel japonés Moriki.
2/10.

7

MOUNTAINS. 1976
Collagraph de cartones. Estampado en relieve.
30,5 x 45 cm. Papel Arches.
Variación I 5/5. Tres variaciones.

8

"THE DANCE OF THE NIGHT LIGHT. 1977"
Aguafuerte y resina. Plancha de cobre.
40 x 27,5 cm. Papel German Etching.
P. A. Tirada 10.

9

REFLECTING ON GLACIER WATERS. 1977
Aguafuerte y barniz blando. Plancha de cobre.
Entintado a la poupée con color en el relieve.
Una pasada por el tórculo.
20 x 22,5 cm. Papel Arches.
15/40.

10

SALUD. 1977
Aguafuerte y buril. Plancha de cobre.
17 x 25 cm. Papel Arches.
P. A. Tirada 35.

11

AERIAL VIEW. 1977
Aguafuerte. Plancha de zinc. Entintado a la poupée.
45,5 x 40 cm. Papel BFK Rives y Arches.
Variaciones 1, 2, 3 y 4. Tirada 20 pruebas diferentes.

12

WHOLY IRREGULAR. 1977
Collagraph de madera. Planchas recortadas con segueta.
21,5 x 33 cm. Papel Arches.
P. A. Tirada 10 + 5 P/A.

13

MUSKEG. 1977
Aguafuerte y barniz blando. Dos planchas de zinc.
22,5 x 30 cm. Papel Arches.
Variación X. 2/10.

14

MUSKEG. 1977
Aguafuerte y barniz blando. Dos planchas de zinc.
22,5 x 30 cm. Papel German Etching.
Serie III. 5/15.

15

CONCEPTUAL. 1977
Buril y aguafuerte. Plancha de cobre.
Entintado a la poupée.
40 x 33 cm. Papel Arches.
8/25.

16

DENSITY PLUS. 1977
Aguafuerte y resina. Dos planchas de zinc.
45 x 31 cm. Papel Arches.
1/25.

17
DENSITY PLUS. 1977
Aguafuerte y resina. Dos planchas de zinc.
45 x 31 cm. Papel Arches.
P. A. Tirada 25.

18
DENSITY PLUS. 1977
Aguafuerte y resina. Dos planchas de zinc.
45 x 31 cm. Papel Arches.
1/1. Variación IV.

19
THE TREE. 1977
Collagraph. Plancha de madera recortada
con segueta.
53 x 22 cm. Papel japonés Hoshō.
Variaciones 1, 6, 7 y 19.
Cuarenta y siete variaciones.

20
BUTTERFLY. 1977
Lino.
35 x 27,5 cm. Papel Hoshō.
3/7.

21
SUITE OF SEASONS (SPRING). 1978
Aguafuerte. Una plancha de zinc recortada
con segueta. Estampada con técnica "viscosity
printing". Una pasada por el tórculo.
33 x 41 cm.
2/10.

22
SUITE THE SEASONS (SUMMER). 1978
Aguafuerte. Una plancha de zinc recortada
con segueta. Estampada con técnica "viscosity
printing". Una pasada por el tórculo.
32,5 x 42,5 cm.
2/10.

23
SUITE OF SEASONS (AUTUM). 1978
Aguafuerte. Una plancha de zinc recortada
con segueta. Estampada con técnica "viscosity
printing". Una pasada por el tórculo.
31 x 42 cm.
2/10.

24
SUITE OF THE SEASONS (WINTER). 1978
Aguafuerte. Una plancha de zinc recortada
con segueta. Estampada con técnica "viscosity
printing". Una pasada por el tórculo.
31 x 38,5 cm.
2/10.

25
PENSAMIENTOS. 1978
Aguafuerte y resina. Planchas de zinc
recortadas con segueta.
65 x 45 cm. Papel German Etching negro con
collage de papeles japoneses.
10/30 (EV. ED.).

26
PERFIL DE UN CASTILLO MORO. 1978
Aguafuerte. Plancha de zinc. Estampado con
chine collé de papeles japoneses. Una pasada
por el tórculo.
43,5 x 39,5 cm. Papel German Etching.
4/40.

27
FOOT HILLS. 1978
Grabado al azúcar. Plancha de zinc recortada
con segueta. Estampada con técnica "viscosity
printing". Una pasada por el tórculo.
40 x 28,5 cm. Papel German Etching.
4/10.

28
RED APPLE - BLUE MOOD. 1978
Grabado al azúcar. Planchas de zinc
recortadas con segueta. Estampada con
técnica "viscosity printing".
27,5 x 47 cm. Papel German Etching.
P. A. Tirada 50.

29
AND THERE I WAS. 1978
Linóleum cortado en piezas como un puzzle.
44 x 50,5 cm. Papel Arches.
II P. A. Tirada 25.

30
WINTER LANDSCAPE. 1978
Aguafuerte. Planchas recortadas con segueta.
Estampación "viscosity printing". Una pasada
por el tórculo.
57 x 79,5 cm.
5/25.

31
UN CIELO AZUL... 1978
Grabado al azúcar y resina. Plancha de cobre.
chine collé de papeles japoneses.
61 x 91,5 cm. Papel German Etching.
3/25.

32
RAFAGAS. 1978
Aguafuerte. Plancha de zinc. Estampado con chine collé.
30 x 50 cm. Papel German Etching negro.
P. A. Tirada 25.

33
INTERLUDE. 1978
Aguafuerte y resina. Planchas recortadas con segueta.
53 x 45,5 cm. Papel German Etching negro.
1/5.

34
CLOUDS... 1978
Collage de papeles japoneses. Varias pasadas por el tórculo.
64,5 x 45 cm. Papel Arches.
Monotipo.

35
PLANETARY COEXISTENCE N.º III. 1978
Monotipo con plancha de aluminio. Tres pasadas por el tórculo.
62 x 44,5 cm. Papel BKF Rives.

36
PAISAJE. 1979
Punta seca con masa chine collé. Plancha de zinc.
30 x 44 cm. Papel soporte Sikkim.
P. A.

37
PORTRAIT OF ALASKA. 1979
Xilografía, grabado al barniz blando, punta seca y resina. Una pasada por el tórculo.
55,5 x 75,5 cm. Papel Twinrocker.
4/30.

38
XERIF-EL-ADRISI. 1979
Grabado al azúcar y resina. Dos planchas de cobre. Dos pasadas por el tórculo.
45 x 30 cm. Papel Crisbrook con collage de papel nepal.
1/30.

39
FROZEN SURFACE. 1979
Grabado al azúcar. Plancha de zinc. Una pasada por el tórculo.
39,5 x 60 cm. Papel BKF Rives.
3/30.

40
PAUL ROSENTHAL. 1979
Aguafuerte al azúcar y resina. Plancha de cobre. Una pasada por el tórculo.
60 x 45 cm. Papel Torinoko.
Variación I, IA. Tirada 25.

41
ALASKAN BANNER. 1979
Aguafuerte y resina en planchas de zinc recortadas con segueta. Chine collé.
35,5 x 44 cm. Papel Twinrocker.
P. A. Tirada 20.

42
NOCTURNO. 1979
Aguafuerte y resina. Plancha de zinc. Estampado con chine collé de papeles japoneses,
39,5 x 57 cm. Papel Arches.
1/1.

43
ROMANICO. 1979
Aguafuerte. Plancha de zinc. Estampado con chine collé de papel japonés Gesan y Kiti-Kata.
57 x 40 cm. Papel German Etching negro.
P/A.

44
TOURNAMENT. 1979
Aguafuerte y resina. Plancha de zinc. Estampado con chine collé de papel japonés Sekishu. Una pasada por el tórculo.
40 x 57,5 cm. Papel Twinrocker.
P/A. Tirada 30.

45
PAISAJE FRAGMENTADO. 1980
Aguafuerte. Planchas de zinc recortadas con segueta y lino. Estampado con chine collé de papel Kozo. Una pasada por el tórculo.
45 x 46 cm. Papel Fansworth.
P/A. Tirada 10.

46
EPITAPH FOR A WHALE. 1980
Aguafuerte y resina. Plancha de zinc recortada con segueta.
31 x 46 cm. Papel German Etching negro.
15/15.

47
COMPOSICION 43. 1980
Collage. Varias pasadas por el tórculo.
46,5 x 47,5 cm. Papel Fansworth.
Monotipo.

- 48
COMPOSICION 44. 1980
Collage. Varias pasadas por el tórculo.
46,5 x 47,5 cm. Papel Fansworth.
Monotipo.
- 49
COMPOSICION 45. 1980
Collage. Varias pasadas por el tórculo.
46,5 x 47,5 cm. Papel Fansworth.
Monotipo.
- 50
COMPOSICION 46. 1980
Collage. Varias pasadas por el tórculo.
46,5 x 47,5 cm. Papel Fansworth.
Monotipo.
- 51
GARDEN OF THE HESPERIDES. 1980
Aguafuerte. Una plancha de zinc. Estampado
chine collé de papeles japoneses.
53,5 x 32,5 cm. Papel soporte Twinrocker.
4/25.
- 52
KINETIC. 1980
Aguafuerte. Plancha de cobre. Estampado con
chine collé de papeles japoneses Kozo y
Kiti-Kata.
61 x 91,5 cm. Papel German Etching.
P/A. Tirada 30.
- 53
COMPOSICION N.º 3 EN ROJO Y VERDE.
1980
Monotipo.
58 x 79 cm. Papel Twinrocker.
- 54
LOST VALLEY. 1980
Monotipo.
57,5 x 76 cm. Papel Twinrocker.
- 55
YUKON. 1980
Monotipo.
57 x 63 cm. Papel Twinrocker con chine collé.
- 56
COMPOSICION N.º 3 EN ROJO Y NEGRO.
1980
Monotipo.
76 x 55,5 cm. Papel Sikkim.
- 57
SITIO PARA LA ESPERANZA. 1982
Aguafuerte y resina. Dos planchas de cobre.
Dos pasadas por el tórculo.
39,5 x 39,5 cm. Papel Meirat.
Prueba B.N. Tirada 25.
- 58
FLORESTA. 1984
Xilografía. Dos planchas.
40 x 39,5 cm. Papel Fansworth.
Prueba B.N. Tirada 16.
- 59
NINETEEN PLUS ONE. 1985
Barniz blando. Planchas recortadas con
segueta. Estampado con chine collé, papeles
taiten.
Prueba B.N. Tirada 21.
- 60
AMANECER. 1985
Xilografía. Dos planchas.
40 x 40 cm. Papel Meirat.
Prueba B.N. Tirada 30.
- 61
ENCUMBRADO. 1986
Aguafuerte al azúcar. Plancha de zinc.
Estampado con chine collé de papel japonés
Kiti-Kata y papel nepal. Dos pasadas por el
tórculo.
59 x 49 cm. Papel Meirat.
Prueba B.N. Tirada 30.
- 62
TEMPESTAD. 1986
Aguafuerte al azúcar. Plancha de zinc.
Estampado con chine collé de papel Sekishu.
Una pasada por el tórculo.
49 x 59 cm. Papel Meirat.
Prueba B.N. Tirada 30.
- 63
ALCOR. 1986
Aguafuerte al azúcar. Plancha de zinc.
Estampado con chine collé de papeles
Kiti-Kata y Sekishu.
39,5 x 49, cm. Papel Meirat.
Prueba B.N. Tirada 50.
- 64
IDILICO. 1986
Aguafuerte al azúcar. Plancha de zinc. Una
pasada por el tórculo. Estampado con chine
collé de papel Chiri.
49 x 39 cm. Papel Meirat.
Prueba B.N. Tirada 30.

ILUSTRACIONES

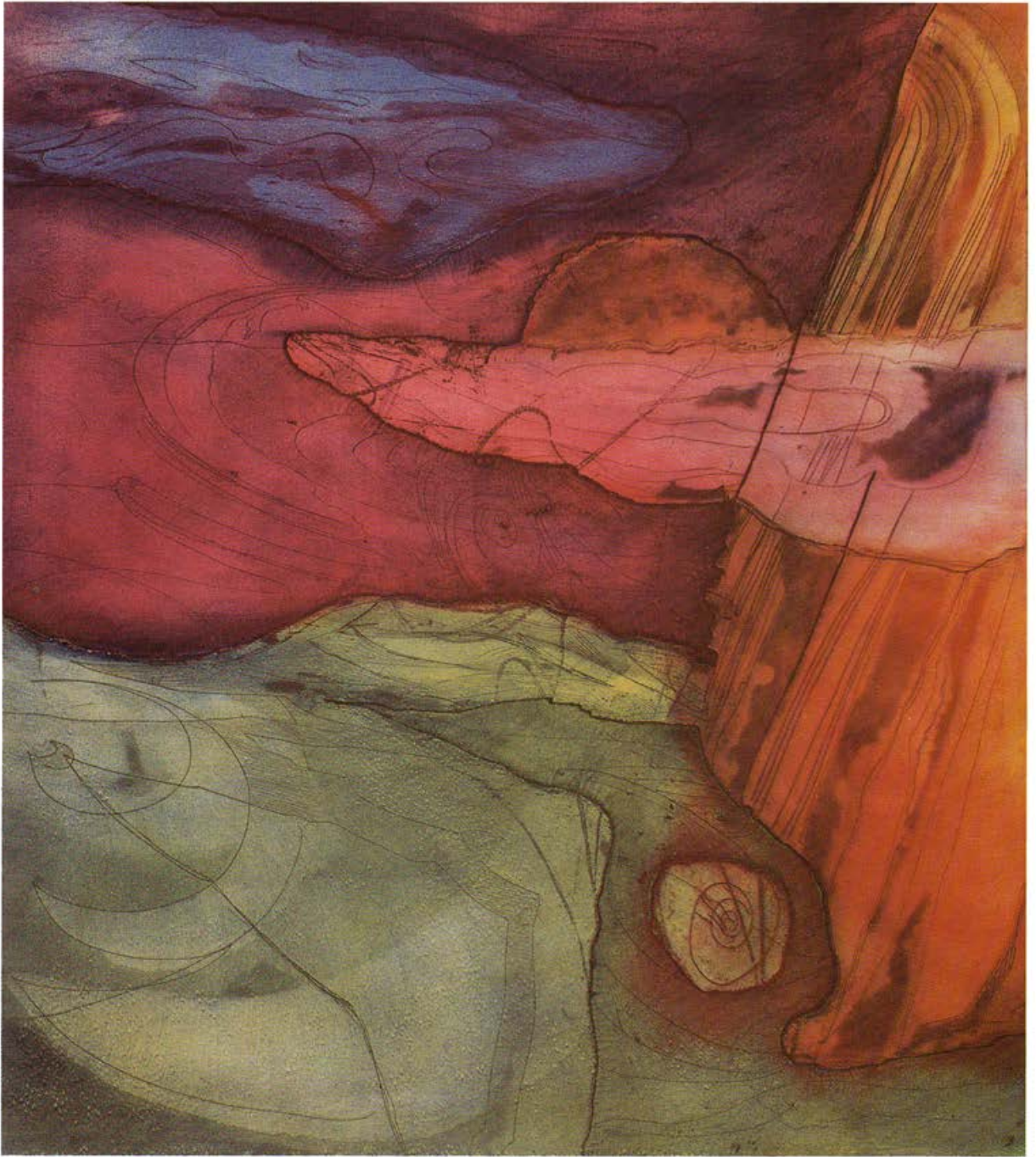
11

AERIAL VIEW. 1977

Aguafuerte. Plancha de zinc. Entintado a la
poupée.

45,5 x 40 cm. Papel BFK Rives y Arches.

Variaciones 1, 2, 3 y 4. Tirada 20 pruebas
diferentes.



18

DENSITY PLUS. 1977

Aguafuerte y resina. Dos planchas de zinc.

45 x 31 cm. Papel Arches.

1/1. Variación IV.





21
SUITE OF SEASONS (SPRING). 1978
 Aguafuerte. Una plancha de zinc recortada
 con segueta. Estampada con técnica "viscosity
 printing". Una pasada por el tórculo.
 33 x 41 cm.
 2/10.



22
SUITE THE SEASONS (SUMMER). 1978
 Aguafuerte. Una plancha de zinc recortada
 con segueta. Estampada con técnica "viscosity
 printing". Una pasada por el tórculo.
 32,5 x 42,5 cm.
 2/10.



23
SUITE OF SEASONS (AUTUM). 1978
Aguafuete. Una plancha de zinc recortada
con segueta. Estampada con técnica "viscosity
printing". Una pasada por el tórculo.
31 x 42 cm.
2/10.



24
SUITE OF THE SEASONS (WINTER). 1978
Aguafuete. Una plancha de zinc recortada
con segueta. Estampada con técnica "viscosity
printing". Una pasada por el tórculo.
31 x 38,5 cm.
2/10.

26

PERFIL DE UN CASTILLO MORO. 1978

Aguafuerte. Plancha de zinc. Estampado con chine collé de papeles japoneses. Una pasada por el tórculo.

43,5 x 39,5 cm. Papel German Etching.

4/40.



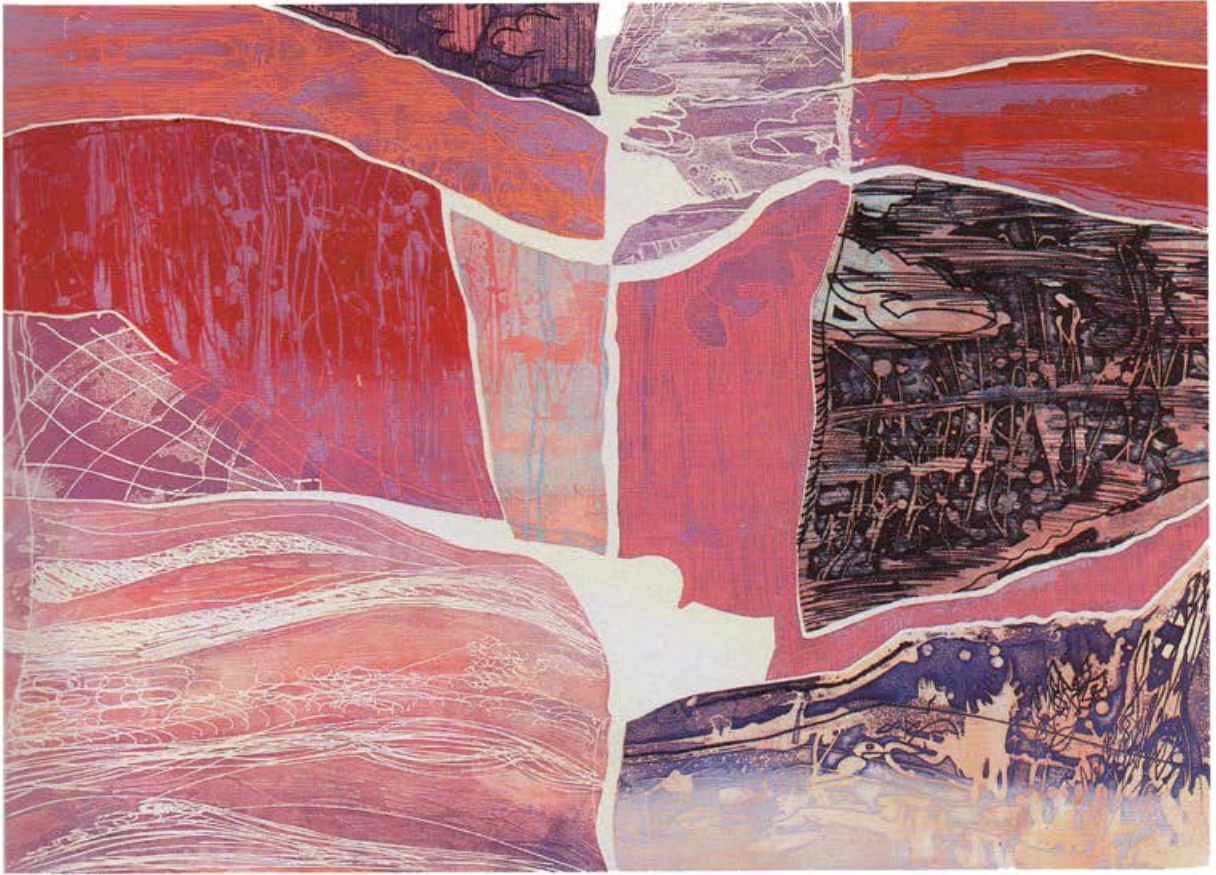
30

WINTER LANDSCAPE. 1978

Aguafuerte. Planchas recortadas con segueta.
Estampación "viscosity printing". Una pasada
por el tórculo.

57 x 79,5 cm.

5/25.



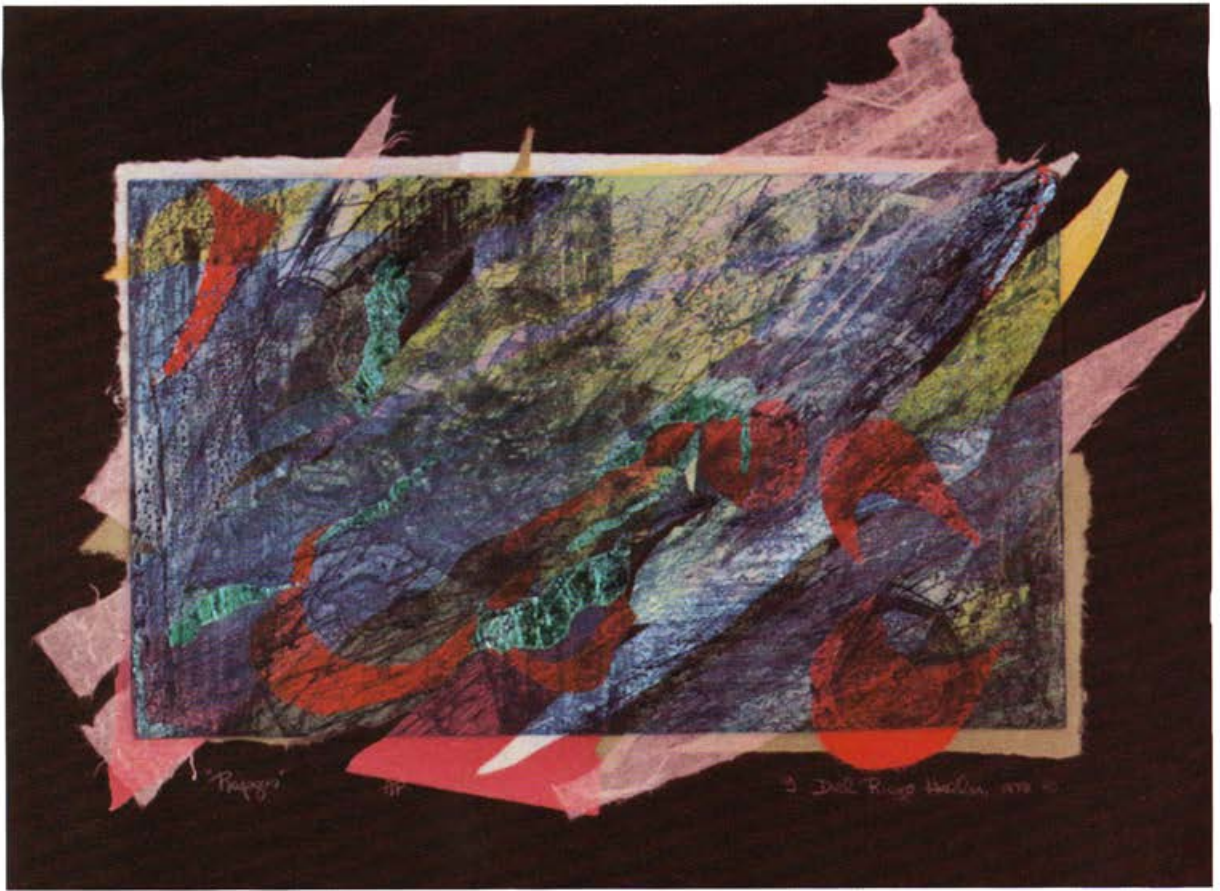
32

RAFAGAS. 1978

Aguafuerte. Plancha de zinc. Estampado con
chine collé.

30 x 50 cm. Papel German Etching negro.

P. A. Tirada 25.



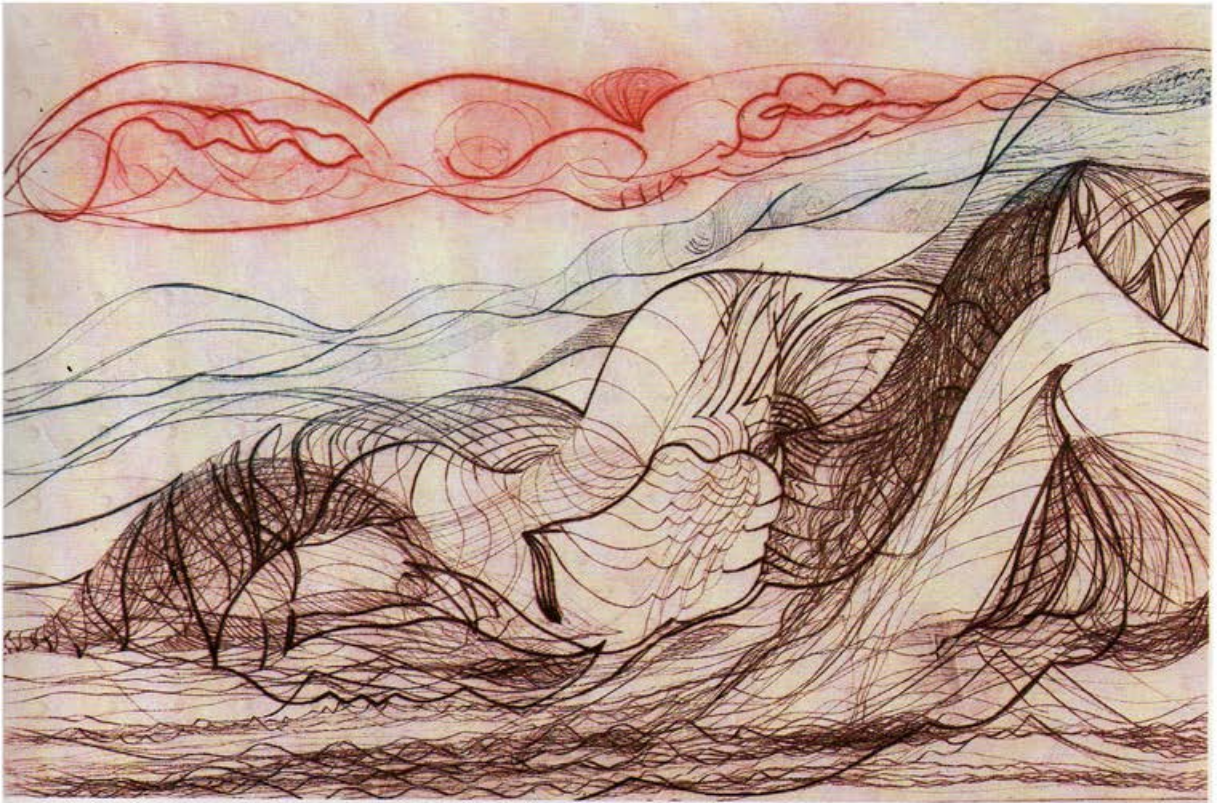
36

PAISAJE. 1979

Punta seca con masa chine collé. Plancha
de zinc.

30 x 44 cm. Papel soporte Sikkim.

P. A.



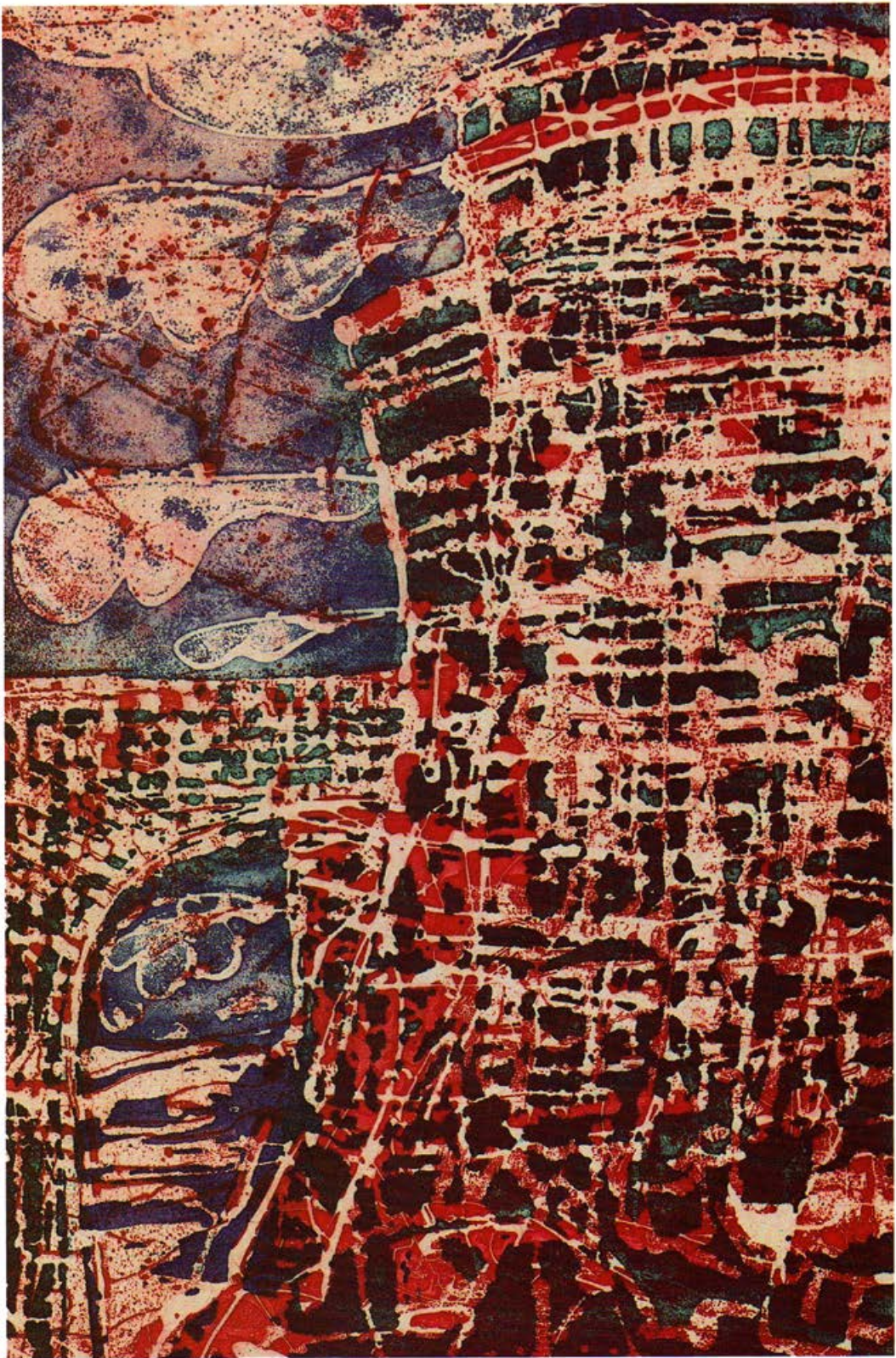
38

XERIF-EL-ADRISI. 1979

Grabado al azúcar y resina. Dos planchas de cobre. Dos pasadas por el tórculo.

45 x 30 cm. Papel Crisbrook con collage de papel nepal.

1/30.



47

COMPOSICION 43. 1980

Collage. Varias pasadas por el tórculo.

46,5 x 47,5 cm. Papel Fansworth.

Monotipo.



48

COMPOSICION 44. 1980

Collage. Varias pasadas por el tórculo.

46,5 x 47,5 cm. Papel Fansworth.

Monotipo.



49

COMPOSICION 45. 1980

Collage. Varias pasadas por el tórculo.

46,5 x 47,5 cm. Papel Fansworth.

Monotipo.

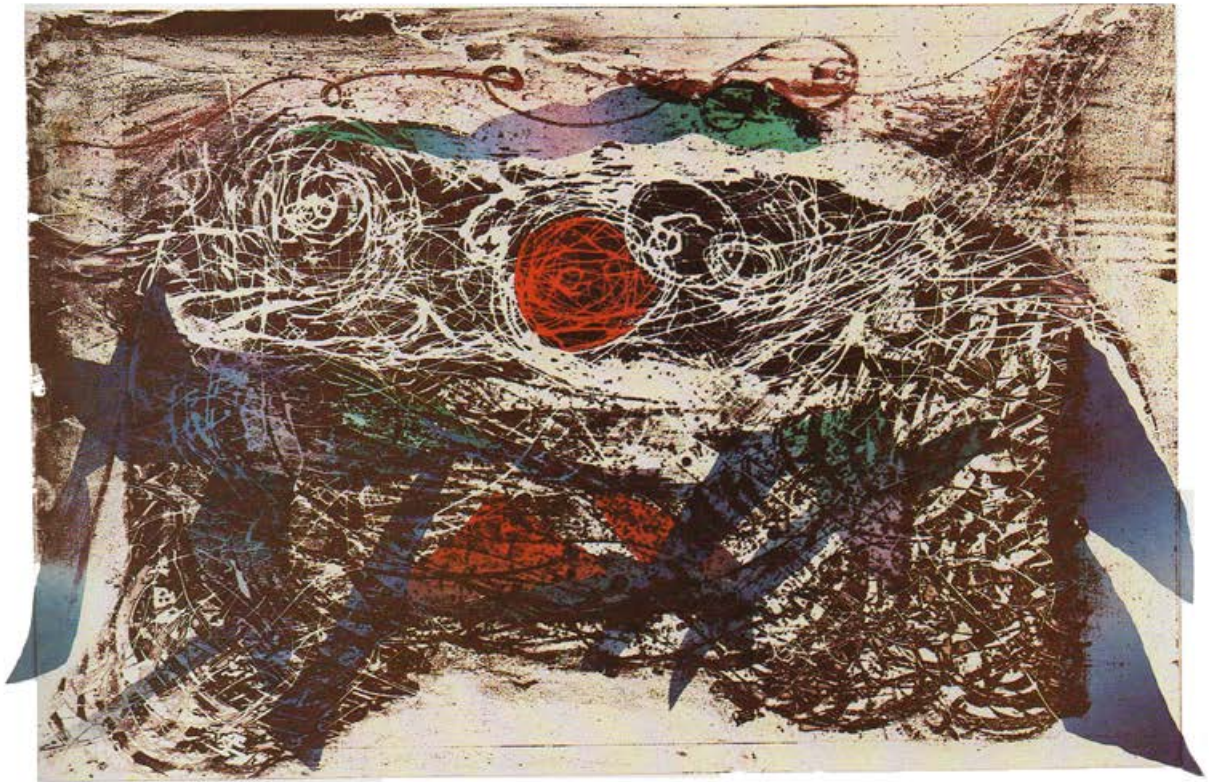


52

KINETIC. 1980

Aguafuerte. Plancha de cobre. Estampado con chine collé de papeles japoneses Kozo y Kiti-Kata.

61 x 91,5 cm. Papel German Etching.
P/A. Tirada 30.



53

COMPOSICION N.º 3 EN ROJO Y VERDE.

1980

Monotipo.

58 x 79 cm. Papel Twinrocker.



43 MTD 1

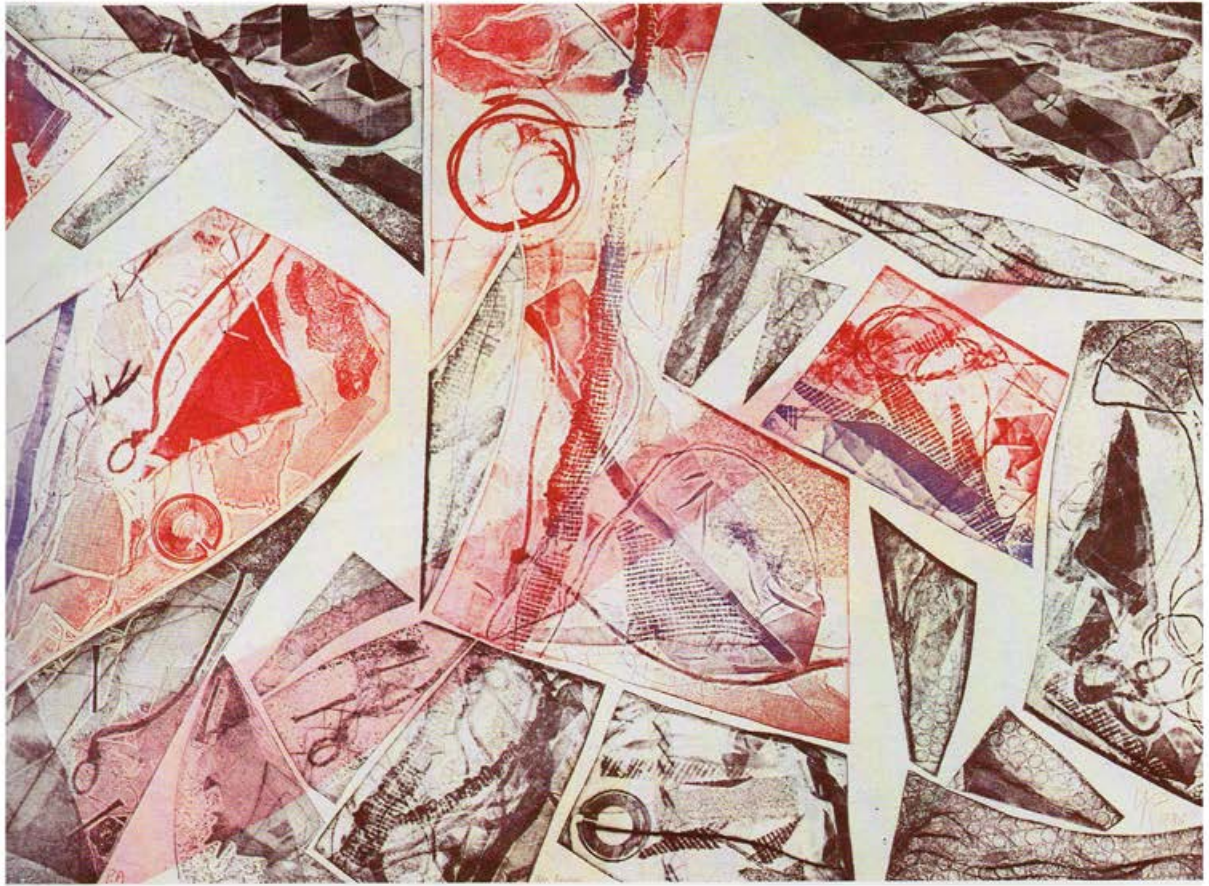
Composicion en rojo verde y S

59

NINETEEN PLUS ONE. 1985

Barniz blando. Planchas recortadas con
segueta. Estampado con chine collé, papeles
taiten.

Prueba B.N. Tirada 21.



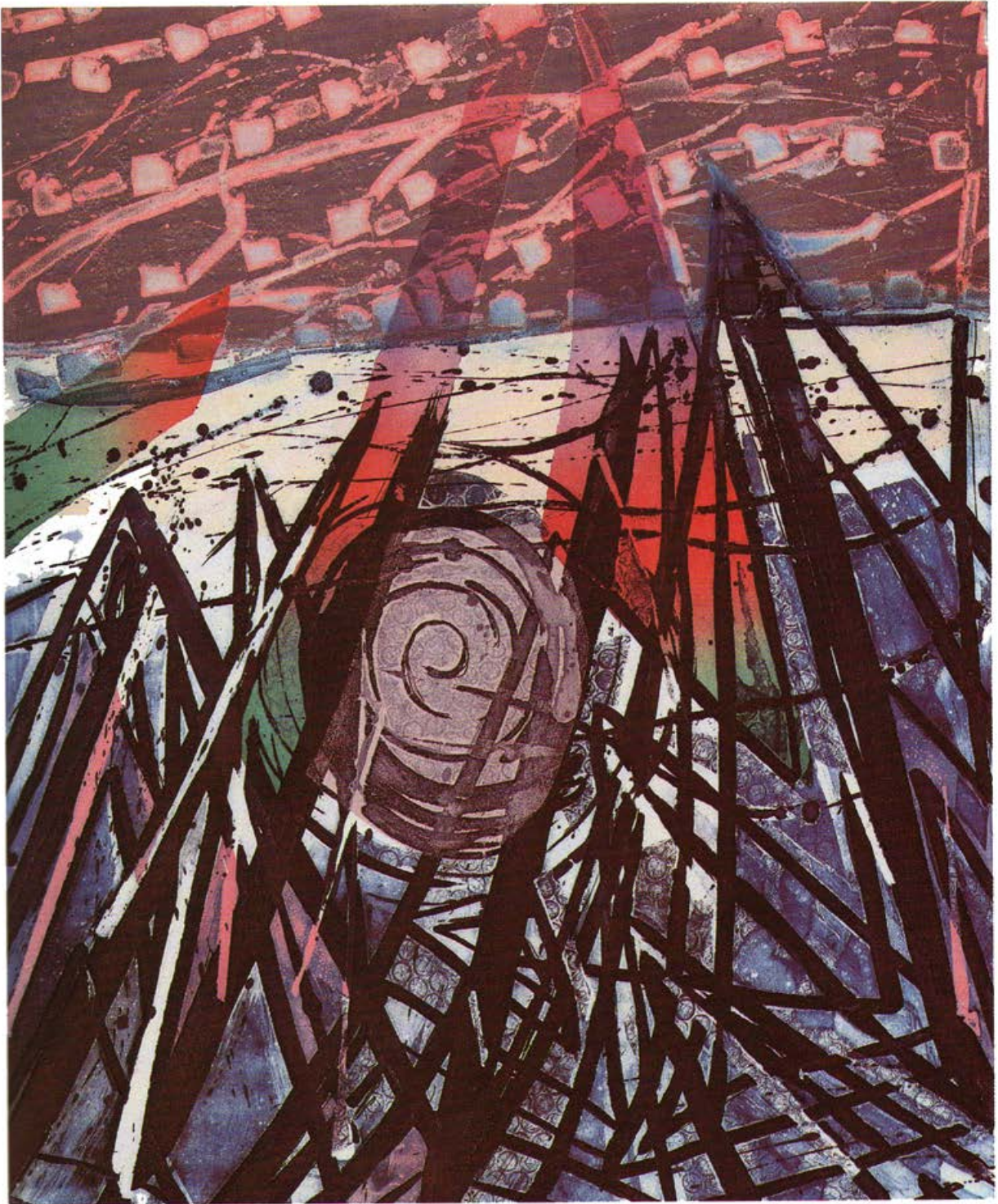
61

ENCUMBRADO. 1986

Aguafuerte al azúcar. Plancha de zinc.
Estampado con chine collé de papel japonés
Kiti-Kata y papel nepal. Dos pasadas por el
tórculo.

59 x 49 cm. Papel Meirat.

Prueba B.N. Tirada 30.





MINISTERIO DE CULTURA

Dirección General del Libro y Bibliotecas
Biblioteca Nacional
Lima, 1986